

Міністерство освіти і науки України

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МОРСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Навчально-науковий морський гуманітарний інститут

Кафедра «Філологія»

СИЛАБУС

Навчальної дисципліни «Ділова німецька мова»

Рівень вищої освіти	<i>Перший (бакалаврський)</i>	
Програма навчання	<i>Освітньо-професійна</i>	
Галузь знань	<i>03</i>	<i>Гуманітарні науки»</i>
Спеціальність	<i>035</i>	<i>Філологія»</i>
Освітня програма	<i>«Технічний переклад у сфері морського бізнесу»</i>	
Цикл дисциплін	<i>Вибіркова</i>	
Курс та семестр	<i>4 курс, 8 семестр</i>	
Обсяг дисципліни	<i>3 кредита ECTS /90 академічних годин</i>	
Види аудиторних занять	<i>практичні заняття</i>	
Індивідуальні та (або) групові завдання	-	
Форми контролю	<i>Залік</i>	

Викладачі:

*Глуценко Олена Володимирівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри «Філологія»
(gluschenko2828@gmail.com)*

Метою дисципліни «Ділова німецька мова» є формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами.

Очікувані програмні результати навчання.

ПРН01. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН03. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН06. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН07. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН09. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

Очікувані результати навчання дисципліни:

Здобувач вищої освіти знає:

- правила ділового етикету та міжкультурної комунікації; реєстри (стилі) спілкування, у тому числі типові для професійного спілкування; мовні особливості ділового спілкування;
- мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного і професійного мовлення;
- правила синтаксису іноземної мови, що вивчається, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати широке коло текстів в академічній та професійній сферах;

Здобувач вищої освіти вміє:

- складати документи, необхідні для влаштування на роботу;
- володіти навичками написання ділової кореспонденції, знати структуру ділових листів, контрактів;
- застосовувати міжкультурне розуміння у процесі безпосереднього усного і писемного спілкування в професійному середовищі.

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

№п/п	Назва тем, змістовних блоків та модулів	Кількість годин			
		лекції	практичні	лабораторні	самостійні
1	2	3	4	5	6
1	Тема 1. Німецька мова в професійній практиці. Ділове листування. Форма ділового листа.		2		4
2	Тема 2. Встановлення контакту. Ділове листування.		4		8
3	Тема 3. У фірмі. Юридичні форми компанії.		4		8
4	Тема 4. Телефонний дзвінок. Ділове листування. Співпраця.		4		8
5	Тема 5. Відвідування виставок і ярмарків. Ділове листування. Замовлення.		4		8
6	Тема 6. Процес оформлення і виконання замовлення. Запит. Ділове листування. Зразок листа.		4		8
7	Тема 7. Пропозиція. Ділове листування. Зразок листа.		4		8

8	Тема 8. Укладання контракту. Ділове листування. Контракт.		4		8
Всього			30		60

КОНТРОЛЬ ТА ОЦІНКА РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Контроль навчальних досягнень здобувачів освіти за дисципліною забезпечується за допомогою поточного та підсумкового контролю.

Поточний контроль успішності – це систематична перевірка знань студентів, що проводиться викладачем під час аудиторних занять.

Підсумковий контроль успішності проводиться у формі заліку.

Порядок проведення контролю успішності та оцінювання результатів навчання встановлено Положенням про організацію освітнього процесу в ОНМУ.

ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Основна література

1. Бориско, Наталія Федорівна. Бізнес-курс німецької мови / Н. Ф. Бориско. - К.: ТОВ "ВП Логос", 2002. - 352 с. - (Серія "Вас чекає успіх!"). - Альтернативна назва : Wirtschafts Deutsch.
2. Олійник В. О., Гавриш М. М. Німецька ділова мова: Практикум – К.: МАУП, 2014. – 245 с.